

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 253

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 28. Oktober  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 28 octobre  
1938

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 253

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnement: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland*: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Eflingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.600

Abonnements: *Suisse*: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger*: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 253

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 61331—61397.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postverkehr mit dem Lande Oesterreich. Service postal avec le territoire autrichien.  
Australien: Zolländerungen.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Die Obligationen Nrn. 143190, 143197, 223024/25, 224470, 256319, 170415, 264925, 295036, 295841, 297024/28, 297656/58, 298620, 298172 der 4 % Obligationen Anleihe Mexikanische Eisenbahnen im Betrage von \$ 2000 (zweitausend) mit Coupons per 1. April 1925 und folgedue, sind verloren gegangen und es hat die Kraftloserklärung im Sinne des Gesetzes zu erfolgen.

Allfällige Inhaber dieser Obligationen werden anmit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten beim Kreisamt Chur vorzulegen. Sollten die Obligationen nicht vorgelegt werden, so sind sie als kraftlos erklärt.

Chur, den 28. Oktober 1938.

Kreisamt Chur:  
Dr. N. Battaglia.

Es werden vermisst:

- Schuldbrief von Fr. 5000, angegangen 1. April 1933, errichtet von Johann Zimmerli, haftend auf Gebäude Nr. 177 am Spitzhubel, mit 03 Hektareu 91,92 Aren Land und Wald, in der Gemeinde Reiden gelegen;
- Schuldbrief von Fr. 1000, angegangen 2. Februar 1937;
- Schuldbrief von Fr. 1000, angegangen 3. Februar 1937, beide Titel errichtet von Johann Zimmerli und haftend auf 06 Hektaren 11,71 Aren Spitzhubel und Allmendland, in der Gemeinde Reiden gelegen.

In Anwendung von Art. 870 Z. G. B. wird der unbekante Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist bei unterfertiger Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Nebikon, den 27. Oktober 1938.

(W 506<sup>3</sup>)

Der Amtsgerichtspräsident von Willisaur:  
Dr. A. Erni.

Die Kraftloserklärung der Lebensversicherungspolice Nrn. 99739, 99920, 99921, 99922 der Genfer Lebensversicherungsgesellschaft, in Geuf, lautend auf je Fr. 1000 zugunsten des Niklaus Perler-Zosso, in Heitenried (Kt. Freiburg), wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 27. Oktober 1938 wird der allfällige Inhaber dieser Lebensversicherungspolice aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten von der ersten Publikation an dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie nach Ablauf dieser Frist als kraftlos erklärt werden.

Tafers, den 27. Oktober 1938.

(W 505<sup>3</sup>)

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks:  
F. Spyeher.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 6. Oktober 1938 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für ursprünglich Fr. 7500, erhöht auf Fr. 10,000, lautend auf die Motorwagenfabrik Arbenz A. G.; Albsrieden, zugunsten des Inhabers, lastend ursprünglich auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4825, Wiesen, an der Gruben- und Badenerstrasse, Altstetten, nun Kat. Nr. 918, Acker- und Strassengebiet im Stüdlacker, im Grund, Badenerstrasse, Altstetten, datiert 23. Oktober 1918, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gerichte binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als kraftlos erklärt werden.

Zürich, den 28. Oktober 1938.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

La Pretura di Bellinzona, cou decreto odierno ha dichiarato annullato il foglio principale delle obbligazioni n° 922 e 923 del Prestito 4 %, Città di Bellinzona 1931, di fr. 1000 nom. cadauna, e di conseguenza ue sarà rilasciato un duplicato.

Bellinzona, 26 ottobre 1938.

Per la Pretura:

L. Bomio Conf., segretario-aggiunto.

### Handelsregister — registre du commerce — Registro di commercio

#### Eidg. Amt für das Handelsregister

BERN Effingerstrasse 33, II.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen.  
Vorherige Anmeldung erwünscht.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind schriftlich zu stellen.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1938. 25. Oktober. Die «Tungsram» Elektrizitäts-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1937, Seite 2253), hat in ihrer Generalversammlung vom 17. Oktober 1938 die Volleinzahlung ihres Franken 100,000 betragenden Grundkapitals festgestellt, die Umwandlung der 200 Namenaktien zu Fr. 500 in Inhaberaktien von gleichem Nennwert beschlossen und in Anpassung an die Vorschriften des neuen Rechtes eine teilweise Statutenänderung durchgeführt. Die publizierten Tatsachen erfahren dadurch keine weiteren Änderungen.

Immobilien. - 25. Oktober. Genossenschaft Felicitas, Immobiliengenossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1934, Seite 1446). Armin Zehnder und Paul Braun sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand als weitere Mitglieder gewählt Paul Meister, von Bischofszell und Schaffhausen, in Dietikon und Roland Steiner, von Sumiswald, in Herrliberg. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit dem Vorsitzenden kollektiv.

25. Oktober. Aus dem Vorstand der Milchgenossenschaft Welsikon, in Dinhard (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1933, Seite 1099), sind Andreas Rutsehmann und Ernst Castelli ausgeschieden; deren Unterschriften werden gelöscht. Neu wurden in den Vorstand gewählt Ernst Huber, als Präsident und Konrad Aeckeret, als Vizepräsident und Quästor, beide von Dinhard, in Welsikon-Dinhard. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

25. Oktober. Baugewerbe-Genossenschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 147 vom 29. Juni 1931, Seite 1414). Das Vorstandsmittglied Hermann Leiboviez-Katz heisst infolge Wiederverhehlung Hermann Leiboviez-Ripp.

Kolonialwaren. - 25. Oktober. Inhaber der Firma W. Brändli, in Kilehberg, ist Willy Brändli-Handloser, von Wädenswil, in Kilehberg. Handel in Kolonialwaren. Kreuzstrasse 6.

Restaurant. - 25. Oktober. Inhaber der Firma Fritz Koller-Kirschner, in Zürich 1, ist Fritz Koller-Kirschner, von Stetten (Aargau), in Zürich 1. Restaurationsbetrieb. Marktgasse 19, z. Rheinfelder Bierhaus.

25. Oktober. Die Firma Hans Schmid, Mineralölprodukte, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1936, Seite 1821). Import und Handel in Mineralölprodukten, ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

25. Oktober. Die infolge Konkursöffnung aufgelöste Aktiengesellschaft Glacé A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1935, Seite 2699), Herstellung von Glacé, Eiseornet usw., deren Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt wurde, wird in Anwendung von Art. 66, Absatz 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Juni 1937, von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Bürstefabrikation. - 1938. 25. Oktober. Inhaber der Einzelfirma O. Schmitt-Hänni, in Langenthal, ist Otto Schmitt-Hänni, von Wangen a. A., in Langenthal. Bürstefabrikation. Blumenstrasse 16.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Schuhhandlung. - 26. Oktober. Die Einzelfirma Hans Schneider, Schuhhandlung und Schuhreparaturwerkstätte, in Mühlethurnen (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1936, Seite 189), hat den Sitz nach Thun (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1938, Seite 2011) verlegt, Gerbergasse Nr. 5, und wird infolgedessen im Registerbezirk Seftigen gelöscht.

Bureau Bern

Bauunternehmung. - 24. Oktober. Inhaber der Firma Emil Hänni, in Köniz, ist Ernst Emil Hänni, von und in Köniz. Bauunternehmung. Könizstrasse 271.

25. Oktober. Die Gesellschaft für landwirtschaftliche und industrielle Interessen A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 51 vom 3. März 1930, Seite 455), verzeigt als neues Domizil: Bundesplatz 2, IV. Stock.

25. Oktober. Die Transit-Handels-Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1930, Seite 429), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Bundesplatz 2, IV. Stock.

Ventilationsanlagen. - 25. Oktober. Die Firma Werner Hügli vorm. Siebenmann, Ventilationsanlagen, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 171 vom 26. Juli 1937, Seite 1761), wird infolge Geschäftsabtretung

an die «D. Siebenmann Aktiengesellschaft» im Handelsregister von Bern gelöscht.

**Ventilationsanlagen.** — 25. Oktober. Unter der Firma **D. Siebenmann, Aktiengesellschaft**, deren Statuten am 28. September 1938 festgesetzt worden sind. Die Gesellschaft bezweckt die Fortsetzung der unter der bisherigen Einzelfirma «Werner Hügli, vorm. Siebenmann», in Bern, betriebenen Konstruktionswerkstätten für Ventilationsanlagen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Gesellschaft übernimmt von Daniel Siebenmann, Ingenieur, in Nizza, als Sacheinleger, folgende Patente: Schweiz. Patent Nr. 175283, Luffterhitzer, Schweiz. Patent Nr. 193603, Backofen, Schweiz. Patent Nr. 187238, Zündung, Schweiz. Patent Nr. 170377, Lufftheizung, Schweiz. Patent Nr. 166145, Oelbrenner, Schweiz. Patent Nr. 163472, Kompressorheizung, Schweiz. Patent Nr. 180186, Kompressorheizung, Franz. Patent Nr. 575089, CO<sub>2</sub>-Löschvorrichtung, Franz. Patent Nr. 622531, Brandschutzwinde, U.S.A. Patent Nr. 1606191, Brandschutzventil, U.S.A. Patent Nr. 1674667, CO<sub>2</sub>-Löschvorrichtung, U.S.A. Patent Nr. 1806829, Brandschutzwinde, U.S.A. Patent Nr. 1640967, CO<sub>2</sub>-Schnellwaage, England Patent Nr. 264763, Brandschutzwinde, Kanada Patent Nr. 259955, CO<sub>2</sub>-Löschvorrichtung, Kanada Patent Nr. 268873, Brandschutzwinde, zum Preise von Fr. 48,000. Für diesen Uebnahmepreis erhält der Sacheinleger Daniel Siebenmann 48 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Vom Grundkapital von Fr. 50,000 sind somit Fr. 48,000 durch Sacheinlagen liberiert worden. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft gegenüber Dritten und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 Mitgliedern: zurzeit gehören ihm an Werner Hügli, von und in Bern, als Präsident, und Dr. Hans Frei, von Berneck, in Zug, als Delegierter. Diese führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Konsumstrasse Nr. 4 a.

**Getreide, Landesprodukte usw.** — 25. Oktober. Die Firma **P. Bochsler**, Import von Getreide und Landesprodukten, Export von schweiz. Industrieprodukten der Textilbranche, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1934, Seite 2982), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Steinerstrasse 12.

#### Bureau Biel

24. Oktober. Inhaberin der Einzelfirma **Frau C. Reinhard-Moser, Tuchversand**, in Biel, ist Clara Reinhard geb. Moser, von Rüegsau, in Biel. Der Ehemann Ernst Arthur Reinhard hat hierzu seine Zustimmung erteilt. Einzelprokura ist erteilt dem Ehemann Ernst Arthur Reinhard, in Biel. Tuchversand, Reuchenettestrasse 67.

**Restaurant.** — 25. Oktober. Die Einzelfirma **Schori-Linder**, Betrieb des Restaurant Gurtenstübl, in Biel (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1933, Seite 2713), wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gelöscht.

**Reisebureau, Vertretungen.** — 25. Oktober. **Walter Jäger**, Einzelfirma, Reisebureau und Vertretungen, in Biel (S. H. A. B. Nr. 33 vom 2. Februar 1921, Seite 255). Infolge amtlicher Aenderung der Nummerierung befindet sich das Geschäftslokal Bahnhofstrasse 33.

#### Bureau Frutigen

25. Oktober. Die Einzelfirma **Susanna Egger-Lehnherr, Hotel & Pension Bären, Kandersteg** (S. H. A. B. Nr. 196 vom 24. August 1937, Seite 1957), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

**Drogerie, Kolonialwaren.** — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Hans Habegger**, in Rubigen, ist Hans Habegger, von Langnau i. E., in Rubigen. Drogerie und Kolonialwarenhandlung.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1938. 22. Oktober. **Katholischer Gesellenverein**, Verein, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 301 vom 23. Dezember 1924, Seite 2104). An Stelle des zurückgetretenen Dr. Wilhelm Kissling, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt Josef Hüssler, von Bern, in Luzern.

**Metzgerei.** — 22. Oktober. Eintrag von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisterführers nach Art. 57, Abs. 4 der Verordnung über das Handelsregister vom 7. Juni 1937:

Inhaber der Firma **Karl Haldi**, in Kriens, ist Karl Haldi-Fankhauser, von Saanen (Bern), in Kriens. Metzgerei. Luzernerstrasse 67. Kupferhammer.

22. Oktober. Die **Tabak und Rauchwarenvertriebs A.-G. Luzern**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1937, Seite 1610), wird gestützt auf den Regierungsratsbeschluss vom 13. Oktober 1938 im Sinne von Art. 89 der Handelsregisterverordnung vom 7. Juni 1937 von Amtes wegen gestrichen.

**Viehhandlung.** — 24. Oktober. Eintrag von Amtes wegen gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 16. September 1938:

Inhaber der Firma **Vinzenz Geiser**, in Pfaffnau, ist Vinzenz Geiser, von Pfaffnau und Roggliswil, in Pfaffnau. Viehhandlung.

**Sattlerei, Bettwaren.** — 24. Oktober. Die Firma **Josef Arnet**, Sattlerei und Bettwarenhandlung, in Sempach (S. H. A. B. Nr. 80 vom 7. April 1934, Seite 918), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Kaffeebar.** — 24. Oktober. Die **Braso A.-G.**, Betrieb einer Kaffeebar, Handel in Kaffee brasilianischer Herkunft usw., in Luzern (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1937, Seite 2), hat sich auf Grund des Generalversammlungsbeschlusses vom 3. Oktober 1938 aufgelöst. An der gleichen Versammlung wurde auch die Beendigung der Liquidation konstatiert. Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. Oktober. Unter der Bezeichnung **Stiftung der Verkaufsstelle Schweizerischer Papierfabriken «Papyrus»** in Luzern für Angestelltenfürsorge, hat die Genossenschaft Verkaufsstelle Schweizerischer Papierfabriken «Papyrus», in Luzern mit urkundlichem Errichtungsakt vom 4. Oktober 1938 eine Stiftung nach Art. 80 ff. ZGB. errichtet. Ihr Sitz ist Luzern. Sie bezweckt Fürsorgemassnahmen jeglicher Art, insbesondere die Alters-, Invaliden- und Hinterbliebenenfürsorge zugunsten der Beamten und Angestellten der «Verkaufsstelle Schweizerischer Papierfabriken, Papyrus». Zur Erfüllung des Stiftungszweckes kann auch das Vermögen der Stiftung selbst herangezogen werden, insbesondere zum Ausbau einer allfälligen

Kollektivversicherung (Verwendung als Einkaufssumme). Verwaltungsorgan der Stiftung ist ein aus 3 Mitgliedern bestehender Stiftungsrat. Zwei Mitglieder werden durch den Vorstand der stiftenden Genossenschaft und ein Mitglied wird vom Personal der erwähnten Genossenschaft bezeichnet. Gegenwärtig setzt sich der Stiftungsrat wie folgt zusammen: Vorsitzender ist August Zuber, von Winterthur, in Luzern; Mitglieder sind Direktor Dr. Max Scherrer, von Neukirch-Egnach, in Landquart, und Alfred Haber, von Schaffhausen, in Luzern. Die Genannten führen Kollektiv je zu zweien unter sich die Unterschrift. Adresse der Stiftung: Zentralstrasse 14 (bei der Verkaufsstelle Schweizerischer Papierfabriken «Papyrus»).

**Immobilien-gesellschaft.** — 24. Oktober. Unter der Firma **Dornachleck A.-G.** hat sich auf Grund des vom 22. Oktober 1938 datierten Errichtungsaktes und der Statuten vom gleichen Datum eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Sitz ist Luzern. Ihr Zweck ist der Ankauf der Liegenschaft Kat. Nr. 359 (Bauplatz ab der Liegenschaft Grundhof Luzern, Ausmass 1642 m<sup>2</sup>, Ecke Dornacherstrasse) von Gebrüder Meyer und Erben von Georges Meyer scl., behufs Verwertung dieses Bauplatzes durch Erstellung von Wohnbauten. Der Preis beträgt Fr. 100,800 und wird gegenüber den Verkäufern auf Grund des Vertrages vom 22. Oktober 1938 beglichen durch Ueberlassung von 1008 voll liberierten Aktien der Gesellschaft zu Fr. 100 = Fr. 100.800. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,800, eingeteilt in 1008 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100, welche alle voll liberiert sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung setzt sich aus 1—3 Mitgliedern zusammen. Gegenwärtig ist einziges Mitglied der Verwaltung: Dr. Hans Meyer-Rahn, von und in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 6 (bei der Zitg).

#### Zug — Zoug — Zugo

**Immobilien-gesellschaft.** — 1938. 21. Oktober. Die **Genossenschaft «Grosshaus Baar»**, Immobilien-gesellschaft mit Sitz in Zug (S. H. A. B. Nr. 190 vom 17. August 1937, Seite 1905), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. August 1938 die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und festgestellt, dass die Liquidation vollständig durchgeführt ist. Die Genossenschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. Oktober. **Baugenossenschaft Terminus**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1938, Seite 2082). In den Vorstand der Genossenschaft wurde als drittes Mitglied gewählt Xaver Arnet, von Kriens (Luzern), in Zug. Derselbe zeichnet mit dem Präsidenten der Genossenschaft Kollektiv rechtsverbindlich.

**Kühlmaschinen usw.** — 25. Oktober. **Electro Frigor A.-G. (Electro Frigor S.A.) (Electro Frigor Ltd.)**, in Cham (S. H. A. B. Nr. 176 vom 30. Juli 1938, Seite 1705). Die Unterschriften von Karl Raichle und Ernst Brand sind erloschen.

26. Oktober. Die Aktiengesellschaft **Société Financière Cypra**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1934, Seite 2646), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1938 die Statuten einer Revision unterzogen und dabei folgende Aenderungen der bisher publizierten Tatsachen getroffen: Das Grundkapital von Fr. 100,000 ist nunmehr in 200 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500 eingeteilt, die voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen, soweit gesetzlich Publikation erforderlich ist, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ebenso die Einladungen zur Generalversammlung. Im übrigen erfolgen die Bekanntmachungen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, deren Adressen bekannt sind. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

26. Oktober. Unter der Firma **Gewahr, Gesellschaft für die Wahrung kaufmännischer Interessen (Gewahr, Société pour la défense d'intérêts commerciaux) (Gewahr, Società per la tutela di interessi commerciali)** hat sich mit Sitz in Zug eine Aktiengesellschaft gegründet, deren Statuten vom 25. Oktober 1938 datieren. Sie bezweckt sowohl in der Schweiz wie im Auslande den Betrieb einer Organisation für die Erledigung von Streitigkeiten aller Art, welche Kaufleuten und Industriellen durch zweiseitigen Vertrag rechtlichen Schutz und treuhänderischen Beistand gewährt: Gutachten in Streitfällen kaufmännischer oder buchhaltungstechnischer Art; rechtliche und gerichtliche Gutachten; schiedsgerichtliche Funktionen; Schutz und rechtlichen Beistand an Inhaber von Erfindungspatenten, Fabrikmarken, Zeichnungen, Muster und industriellen Modellen; Marktanalysen, Erforschungen kaufmännischer Entwicklungsmöglichkeiten; Organisation kaufmännischer Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen zur Generalversammlung und die gesetzlichen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus 2—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft. Dem Verwaltungsrat gehören zurzeit an: Martial Frêne, von Reconvillier, in Rischlikon. Präsident; Ugo Arrigoni, von Savosa (Tessin), in Zürich, und Alfred Jucker, von und in Zürich. Sie zeichnen je zu zweien Kollektiv. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. Anton Hegglin, Rechtsanwalt, Rigistrasse Nr. 4, Zug.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau de Fribourg

**Boucherie, commerce de bétail, etc.** — 1938. 25 octobre. La société en nom collectif **Stalder frères**, boucherie, charcuterie et commerce de bétail, à Fribourg (F. o. s. du c. du 13 mars 1935, n° 60, page 654), est dissoute, l'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Ernest Stalder», à Fribourg.

Le chef de la maison **Ernest Stalder**, à Fribourg, est Ernest, feu Emile Stalder, de Sumiswald, à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Stalder frères», à Fribourg, qui est radiée: Boucherie, charcuterie. St. Jean 46.

25 octobre. L'Association catholique internationale des œuvres de protection de la jeune fille, Branche nationale suisse, association au sens des art. 60 et ss. du C. c. s. dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 23 février 1932, n° 44, page 455), a, dans son assemblée générale du 12 septembre 1938, révisé ses statuts en ce sens que dorénavant, l'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux de la présidente nationale, de la caissière nationale et d'un autre membre, désigné à cet effet par celui-ci. Les autres faits publiés, n'ont pas été modifiés. Jeanne Diesbach a cessé d'être vice-présidente-secrétaire. Sa signature est radiée. La signature de Maria-Betty Riva, vice-présidente, qui reste vice-présidente, est radiée. A été élue caissière nationale Ria Leugger, de et à Bâle, et comme membre ayant la signature Fridolin Schoenenberger, de Bütschwil, à Fribourg. Signatures personnelles de tous les membres du comité.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 1938. 25. Oktober. Die Firma Füg-Strausak, Wirtschaftsbetrieb Café «Bieltor», in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 249 vom 23. Oktober 1936, Seite 2503), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen und im Handelsregister gestrichen worden.

26. Oktober. Stiftung **Kinderkrippe der Stadt Solothurn**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 208 vom 6. September 1923, Seite 1718). Die Unterschrift der Aktuarin Fräulein Bertha Baumann ist erloschen. In der Sitzung vom 4. Dezember 1935 und der nachherigen Bestätigung durch die Aufsichtsbehörde wurde als neue Aktuarin Mario Herzog geb. Isch, Witwe des Dr. med. Hans Herzog, von Beromünster, in Solothurn, gewählt. Sie führt mit der Präsidentin Fräulein Anna Reinert für die Stiftung die Kollektivunterschrift.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Waren aller Art. — 1938. 24. Oktober. Der Inhaber der Firma **Rudolf Ruf**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 149 vom 1. Juli 1931, Seite 1433), Handel in Lebensmitteln usw., ändert die Natur des Geschäftes ab in Handel in Waren aller Art und verlegt das Geschäftsdomicil nach Weierhofstrasse 148.

Papierwaren. — 24. Oktober. Die Firma G. Sessell, hat ihren Sitz von Basel nach Binningen verlegt (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1938, Seite 2257) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

Beteiligungen usw. — 24. Oktober. Die **Registra A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1929, Seite 2247), Beteiligung an Unternehmungen der Textilbranche, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Oktober 1938 aufgelöst und die Liquidation als durchgeführt erklärt. Die Firma wird gelöscht.

Technische Neuheiten. — 24. Oktober. Die Firma **Jak. Grünfelder**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1937, Seite 2219), Fabrikation und Handel in technischen Neuheiten usw., wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Polstermöbel. — 24. Oktober. Die Firma **Ludwig Völker-Schneider**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1930, Seite 1749), Fabrikation von Polstermöbeln usw., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der Genossenschaft **Schweizerische Volksfürsorge, Volks-Versicherung auf Gegenseitigkeit**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1935, Seite 428), sind Jost Degen und Dr. Bernhard Jaeggi ausgeschieden; die Unterschrift des Dr. Bernhard Jaeggi ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Martin Meister, von Merischausen (Schaffhausen), in Bern, und Dr. Henri Faucher, von Basel, im Freidorf (Muttenz). Dr. Henri Faucher führt Kollektivunterschrift mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

24. Oktober. Der Verein **Handweberei Basel, Gemeinnütziger Verein für Heimarbeit**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1937, Seite 2558), hat in der Jahresversammlung vom 7. Mai 1938 die Statuten dahin geändert, dass der Vereinsname nunmehr lautet: **Helmatwerk Basel Gemeinnütziger Verein für Heimarbeit**, vormals **Handweberei Basel**.

Weinhandel usw. — 24. Oktober. Die **Howeb G. m. b. H.** in Liq., in Basel (S. H. A. B. Nr. 236 vom 8. Oktober 1938, Seite 2167), Import und Export von Weinen und Spirituosen usw., ist erloschen, nachdem Aktiven und Passiven an die Vinos, Vereinigte Brennerei und Weinkelerei A. G. in Basel übergegangen sind und die Liquidation beendet ist.

Rohtabakhandel. — 25. Oktober. Die Firma **S. Th. Haldimann**, hat den Sitz von Basel nach Luzern verlegt (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1938, Seite 2018); die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

25. Oktober. Die **Orient Handels- und Holding Aktiengesellschaft** hat ihren Sitz von Basel nach Olten verlegt (S. H. A. B. Nr. 248 vom 22. Oktober 1938, Seite 2264); die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gestrichen.

Vertretungen. — 25. Oktober. Inhaber der Firma **W. Leimbach**, in Basel, ist Walter Leimbach, von Schöfflisdorf (Zürich), in Basel. Vertretungen aller Art. Elsäßerstrasse 107.

Sand- und Schotterwerk usw. — 25. Oktober. Inhaber der Firma **Ernst Meier-Liechti**, in Basel, ist Ernst Meier-Liechti, von Büren (Solothurn), in Birsfelden. Der Inhaber erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau Frieda Meier-Liechti. Sand- und Schotterwerk, Autotransporte. Güterstrasse 176 (bei Grauwiler).

Fuhrhaltereien usw. — 26. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der **Ed. Längin Aktiengesellschaft Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 215 vom 14. September 1938, Seite 1992), Fuhrhaltereien usw., ist Ernst von Arx, in Dornach ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Emil Hassler, von Münchwilen (Aargau), in Basel. Er führt mit dem nunmehr zum Präsidenten gewählten Verwaltungsratsmitglied Edwin Längin Kollektivunterschrift.

Beteiligungen. — 26. Oktober. In der **Pharma Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1936, Seite 869), Erwerb von Beteiligungen, führt das Verwaltungsratsmitglied Dr. Carl Glenck nunmehr die Unterschrift; er zeichnet mit je einem der andern Zeichnungsberechtigten.

26. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der **Stiftung zur Bildung integraler Genossenschaften**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1927, Seite 1466), ist Henri Lasserre ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Georges Lasserre, französischer Staatsangehöriger, in Lille; er führt die Unterschrift zusammen mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates.

Coiffeurfournituren. — 26. Oktober. Die Firma **Josef Kern-Behr**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1935, Seite 1563), Handel in Coiffeurfournituren usw., wird infolge Aufgabe des Geschäftes gestrichen.

Farben und Lacke. — 26. Oktober. Die **Dr. Ziegler & Cie Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 61 vom 15. März 1937, Seite 602/3), Handel in Farben und Lacken usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 18. Oktober 1938 die Statuten teilweise revidiert und das Aktienkapital von Fr. 90,000 durch Ausgabe weiterer 10 Namenaktien auf Fr. 100,000 erhöht, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien von Fr. 1000. Die Einzahlung auf die neuen Aktien erfolgte durch Verrechnung mit einer entsprechenden Forderung des Zeichners an die Gesellschaft. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1938. 24. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Maro Laboratorium Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Muolen (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1935, Seite 371), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Oktober 1938 den Art. 1 der Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach St. Gallen verlegt. Geschäftslokal: Rorschacherstrasse 109a. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

Malereiartikel. — 24. Oktober. **Pius Bischoff**, Handel in Malereiartikeln, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1935, Seite 311). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Vadianstrasse 19.

Goldschmied, Handlung. — 24. Oktober. Die Firma **Jakob Bleiker-Bischoff**, Goldschmied und Handlung, in Uzwil (Gemeinde Henau) (S. H. A. B. Nr. 248 vom 23. Oktober 1929, Seite 2116), wird mangels Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Käserei, Schweinemast. — 24. Oktober. Die Firma **Nikolaus Röhlin**, Käserei und Schweinemast, in Ehersol-Mogelsberg (S. H. A. B. Nr. 114 vom 16. Mai 1936, Seite 1206), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Metzgerei, Wirtschaft. — 24. Oktober. Die Firma **Karl Strassmann**, Metzgerei und Wirtschaft z. Adler, in Lütisburg (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1936, Seite 2695), wird mangels Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

24. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Wäsche- & Möbel A.-G.**, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1938, Seite 1411), wird infolge Verlegung des Sitzes nach Männedorf [Kanton Zürich] (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1938, Seite 2257) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1938. 26. Oktober. Die Firma **Brunner, Sperrholzhandel**, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 222 vom 23. September 1937, Seite 2158), hat die Geschäftsnatur auf Sperrholzhandel, Möbelhandlung und Innenausbau ausgedehnt. Das Geschäftslokal wurde nach der Rheinstrasse 23 verlegt.

Baugeschäft. — 26. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. Gabrieli**, Baugeschäft, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1934, Seite 1612), wird infolge Auflösung und Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Ferd. Gabrieli» gelöscht.

Inhaber der Firma **Ferd. Gabrieli**, in Frauenfeld, ist Ferdinand Gabrieli, von und in Frauenfeld. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Gabrieli». Baugeschäft. Allmendweg 34.

Landwirtschaft, Viehzucht usw. — 26. Oktober. Die Firma **Victor Fehr**, Landwirtschaft, Viehzucht, Ackerbau, Rebberge, Molkerei, in Karthaus-Ittingen, Gemeinde Warth (S. H. A. B. Nr. 76 vom 3. April 1934, Seite 861), ist infolge Todes des Firmeninhabers erloschen.

26. Oktober. Inhaber der Firma **Ed. Fehr, Gutsverwaltung & Molkerei Karthaus-Ittingen**, in Karthaus-Ittingen, Gemeinde Warth, ist Edmund Fehr, von Frauenfeld, in Karthaus-Ittingen. Landwirtschaft, Weinbau, Obstbau, Molkerei.

Schweinemästerei. — 26. Oktober. Inhaber der Firma **Ernst Thalmann**, in Karthaus-Ittingen, Gemeinde Warth, ist Ernst Thalmann, von Wiezikon, in Karthaus-Ittingen. Schweinemästerei.

26. Oktober. Inhaber der Firma **J. Bodenmann, Dek.- & Flachmalerei, neuzeitliche Werbung**, in Egnach, ist Jakob Bodenmann, von Urmasch, in Buch-Egnach. Dekorations- und Flachmalerei, Verkauf und Verleih von Dekorations- und Reklameartikeln. In Buch.

26. Oktober. Die Firma **Aug. Joos, Maschinenfabrik**, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1930, Seite 135), wurde in **Aug. Joos, Maschinen- und Motorenfabrik** abgeändert. Natur des Geschäftes ist Fabrikation von Elektromotoren, -Schleif- und Poliermaschinen, -Einzelantrieben. Industriestrasse 20.

Gemüsegärtnerei. — 26. Oktober. Inhaber der Firma **Karl Böhler**, in Tägerwilen, ist Karl Böhler, deutscher Staatsangehöriger, in Tägerwilen. Gemüsegärtnerei. Zum Ziegelhof.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Locarno

1938. 24 ottobre. Ditta in nome collettivo **Catenazzi, Pezzani e Barosso Società Trasporti Brissago**, con sede in Brissago, impresa trasporti, vendita legna, carboni (F. u. s. di c. del 20 marzo 1937, n° 66, pag. 672). Entra a far parte della ditta dal 1° gennaio 1938: Secondo Omarini, fu Carlo, da Italia, in Brissago. La ragione sociale è modificata in **Catenazzi, Pezzani, Barosso e Omarini Società Trasporti Brissago**. La società continua ad essere vincolata dalla firma collettiva dei soci Giovanni Catenazzi e Plinio Pezzani.

Caffè, ristorante. — 24 ottobre. La ditta **Buzzi Ottavio**, in Locarno, birreria e caffè della stazione della Ferrovia di Vallemaggia (F. u. s. di c. del 15 agosto 1907, n° 204, pag. 1442), modifica la dicitura del genere di commercio in: «Caffè e Ristorante Stazione S. Antonio».

24 ottobre. **Società dell'acqua potabile in Gordola**, società anonima con sede in Gordola (F. u. s. di c. del 6 giugno 1934, n° 129, pag. 1533). Angelo Jelmini e Rocco Canevascini, fu Pietro, ambedue in Tenero, hanno cessato di far parte del consiglio d'amministrazione della società. Il diritto di firma sociale del primo quale presidente è estinto, così come è estinto il diritto di firma sociale di Guglielmo Borradori, fu Pietro, già quale vice-presidente. In sostituzione di Jelmini e Canevascini sono stati nominati Luigi Lesnini, fu Stefano, da Frasco, in Gordola, presidente; Giovanni Nessi, fu Pietro, da Muralto, in Tenero. Attuale vice-presidente è Giuseppe Matasci, fu Candido, già membro. Segretario-cassiere-esattore: Luigi Ferracci, confermato. Vincola la firma del presidente o vice-presidente collettivamente con quella del segretario.

Impresa costruzioni. — 25 ottobre. Titolare della ditta **Ettore Salmina**, in Brione-Verz., è Ettore Salmina, fu Giulio, da Intragua, in Brione-Verz. Impresa costruzioni edile e stradale.

## Distretto di Mendrisio

26 ottobre. Sotto la ragione **Fabbrica di Ghiaccio Marco Celoria, Società Anonima**, si è costituita con sede in Chiasso, una società anonima avente per scopo l'esercizio di una fabbrica di ghiaccio rilevando e continuando, senza assunzione di attivo e passivo, quella sin qui

gestita dalla ditta individuale «Marco Celoria, succ<sup>o</sup> a Celoria e Benzonis, in Chiasso. L'atto di costituzione e lo statuto sono di data 15 ottobre 1938. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio federale svizzero di commercio. Il capitale sociale è di fr. 150,000, suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, delle quali 180 di serie A, e 120 di serie B. Marco Celoria, titolare della ditta omonima, ha conferito nella società gli stabili descritti in mappa di Chiasso sotto il n. 827 (superficie di mq. 1169) nonché il macchinario, gli attrezzi, i veicoli, gli utensili di cui ad inventario 15 ottobre 1938, ed una cella frigorifera per il valore e prezzo complessivo di fr. 150,000 da valere sui quali gli sono state assegnate, al valore nominale e completamente liberate, 180 azioni sociali, mentre gli altri fr. 60,000 rimangono dovuti in contanti. Le altre 120 azioni sono state finora liberate in ragione del 20 % del loro valore nominale. Sul capitale sociale di fr. 150,000 una somma di fr. 102,000 è liberata. La gestione degli affari sociali è affidata ad un consiglio di amministrazione di 5 membri. A comporre il primo consiglio, l'assemblea ha chiamato: Marco Celoria, da Italia, in Chiasso; Giorgio Truggenberger, da Cureggia, in Lugano; Arnoldo Ris, da Burgdorf, in Melano; Averardo Balmelli, da Comolengo, in Balerna; Vincenzo Duranti, da Italia, in Chiasso. Presidente del consiglio è Marco Celoria; vice-presidente: Arnoldo Ris; segretario: Giorgio Truggenberger. La firma sociale spetta al presidente del consiglio singolarmente ed al vice-presidente e segretario collettivamente. Venne conferito procura, con firma singola, a Dionigi Celoria, cittadino italiano, domiciliato a Chiasso. La società avrà i suoi uffici nella fabbrica di ghiaccio in Boffalora di Chiasso, Via Dante Alighieri n° 7.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
*Bureau de Grandson*

1938. 26 octobre. Le chef de la maison **Charles Jaccard, boucher**, dont le siège est à Ste-Croix, est Charles feu Jules Jaccard, originaire de Sainte-Croix, y domicilié. Boucherie et charcuterie.

*Bureau de Lausanne*

25 octobre. Le chef de la maison **Bureau Technique C. A. Borel**, à Lausanne, est Constant-Auguste Borel, allié Boss, de Couvet (Neuchâtel), à Lausanne. Installations d'appareils de récupération du gaz de charbons. Galeries du Commerce 54.

**Fournitures, représentations.** — 25 octobre. Le chef de la maison **J. Plomb**, à Lausanne, est Jean Plomb allié Tjallingii, de Genève, à Lausanne. Commerce de fournitures en gros et représentations. Galeries du Commerce n° 81.

25 octobre. **Orphelinat Catholique de Lausanne, Fondation Bellet**, fondation ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 janvier 1930). Le bureau est à l'Avenue des Acacias 14.

**Café.** — 25 octobre. La maison **Déage**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 décembre 1924), a renoncé à l'exploitation du Café du Chat Noir, Rue Beau Séjour 27, et exploite actuellement un café, Rue de Bourg 51, à l'enseigne «Café de Bourg».

**Ciruses électriques.** — 25 octobre. La succursale de la société anonyme **Ero A. G. (Ero S. A.)**, à Zurich, établie à Lausanne, ciruses électriques (F. o. s. du c. du 27 novembre 1929), est radiée d'office ensuite de la radiation de l'établissement principal.

**Produits pharmaceutiques et cosmétiques.** — 25 octobre. Le chef de la maison **H. Sandoz**, à Lausanne, est Henri Sandoz, du Locle et La Chaux-de-Fonds, à Lausanne, marié sous le régime de la séparation de biens avec son épouse Mary Newmann. Commerce de produits pharmaceutiques et cosmétiques en gros. Melrose, Place de la 12.

25 octobre. Dans son assemblée générale du 26 juillet 1938, la **Société Immobilière du Parc de Prélaz**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 octobre 1934), a pris acte de la démission de l'administrateur Alexandre Furrer, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, Hubert Froidevaux, de Noirmont, à Prilly, lequel a seul la signature sociale.

*Bureau de Vevey*

**Café.** — 24 octobre. La raison **H. Marti**, à Vevey, exploitation du «Café des Alliés» (F. o. s. du c. du 23 novembre 1937, n° 274, page 2590), est radiée ensuite de remise de commerce.

25 octobre. La société coopérative **Fédération laitière du Léman** dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 6 mai 1922, n° 105, page 889; 22 octobre 1937, n° 247, page 2362), fait inscrire qu'elle a désigné en qualité de fondé de procuration, avec signature individuelle, Frédéric Chollet, de Maracon, domicilié au Châtelard-Montreux.

26 octobre. La société anonyme **Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company Limited (Société Anonyme Nestlé et Anglo-Suisse de lait Condensé)**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 21 décembre 1936, n° 203, page 2983; 28 mai 1938, n° 123, page 1198), fait inscrire que l'administrateur Georges Cailler, décédé, est radié.

**Wallis — Valais — Vallese**

*Bureau de Sion*

**Librairie-papeterie, etc.** — 1938. 26 octobre. La maison **Walter-Amacker Joséphine**, librairie-papeterie, articles de bureau, morceaux de musique, disques de gramophones et tabacs, à Sierre (F. o. s. du c. du 2 février 1934, n° 27, page 296), est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif ont été repris par la maison «Oscar Amacker», à Sierre.

Le chef de la maison **Oscar Amacker, successeur de Walter-Amacker Joséphine**, à Sierre, est Oscar Amacker, de Eischoll, à Sierre. Cette maison a repris l'actif et le passif de la maison «Walter-Amacker Joséphine» radiée. Librairie-papeterie, articles de bureau, tabacs, musique.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

**Boulangerie.** — 1938. 21 octobre. La raison **Veuve Fritz Weick**, boulangerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 24 avril 1936, n° 95), est radiée ensuite de cessation de commerce.

24 octobre. La société coopérative **Groupe d'achat de la société des cafetiers, hôteliers et restaurateurs du district de La Chaux-de-Fonds**, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but d'une part l'achat en gros de marchandises revendues aux membres du groupe et d'autre part l'encouragement des sociétaires à la prévoyance et à l'épargne (F. o. s. du c. des 3 mai 1912, n° 115, et 27 mars 1918, n° 73), a, dans son assemblée du 6 octobre 1938, prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

**Genève — Genève — Ginevra**

**Commerce de bétail, etc.** — 1938. 24 octobre. La société en nom collectif **Duvernay frères**, commerce de bétail, à Carouge (F. o. s. du c. du 5 juillet 1924, page 1145), est déclarée dissoute dès le 31 juillet 1938. Son actif et son passif, suivant bilan au 30 juillet 1938, sont repris par la société «Duvernay S. A.», ci-après inscrite. La raison «Duvernay frères» est en conséquence radiée.

Aux termes d'acto constitutif en date du 7 octobre 1938, signé de tous les fondateurs, il a été constitué sous la dénomination de **Duvernay S. A.**, une société anonyme ayant pour objet le commerce de bétail, l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles et, d'une façon générale, toutes opérations se rattachant directement ou indirectement au but principal. Elle reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Duvernay Frères» et la continuation de son exploitation. Le siège de la société est à Carouge. Le capital social est de 51,000 fr., divisé en 51 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Il est fait apport à la société, suivant bilan au 30 juillet 1938, incorporé dans les statuts, de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Duvernay Frères», à Carouge, soit un actif (caisse, débiteurs, portefeuille, bestiaux, fourrage, banques, chèques postaux et matériel) au montant de 361,392 fr. 65 et un passif (caisse hypothécaire et créanciers) au montant de 327,392 fr. 65, laissant un actif net évalué et accepté pour le prix de 34,000 fr. En contre-partie, il a été remis aux apporteurs 34 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif «Duvernay Frères» dont elle aura les profits et les charges à compter du 31 juillet 1938. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Ernest Duvernay, de Troinex, à Carouge, président, et Alfred Duvernay, de Troinex, à Carouge, secrétaire, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Bureaux de la société: Rue Ancienne 59, à Carouge (au domicile des administrateurs).

**Épicerie, etc.** — 25 octobre. Le chef de la maison **C. Perrier**, à Genève, est Charles Perrier, de Genève, domicilié à Meyrin. Commerce d'épicerie, charcuterie, vins, liqueurs et primeurs. Rue du Rhône 96.

**Épicerie, etc.** — 25 octobre. La raison **Vve Thérèse Portier**, épicerie, primeurs, vins, liqueurs et charcuterie sèche, à Genève (F. o. s. du c. du 2 juin 1936, page 1333), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

25 octobre. **Société Immobilière Prairie Liotard lettre B**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 6 octobre 1938, page 2140). Jacques Ricci, de Vich (Vaud), à Versoix, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de l'administrateur Joseph Andina, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Corratierie 18 (régie E. et B. Naef).

**Montres, etc.** — 25 octobre. «**ADMES G. m. b. H. (ADMES S. a. r. l.)**», société à responsabilité limitée, ayant jusqu'ici son siège à Bienne (F. o. s. du c. du 28 avril 1938, page 950), a décidé, en date du 15 octobre 1938, de transférer son siège social à Genève et de modifier ses statuts en conséquence ainsi que sur un autre point. La dénomination de la société est **ADMES S. a. r. l. (ADMES G. m. b. H.)**. Ses statuts primitifs portent la date du 19 avril 1938. Elle a pour but le commerce et la représentation de montres, de parties de montres et de tous autres produits se rattachant à la branche horlogère. Le capital social est de 20,000 fr. Les associés sont Herbert Jeanneret, du Locle, actuellement à Genève, avec une part sociale de 15,000 fr. et Pierre Grandchamp, de Lausanne, à Aigle, avec une part sociale de 5000 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le seul gérant est Herbert Jeanneret, lequel engage la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Route de Florissant 3, chez le gérant.

25 octobre. **La Société Saint-Jean Cavour**, société anonyme à Genève, (F. o. s. du c. du 2 novembre 1934, page 3033) a, dans son assemblée générale du 20 octobre 1938, modifié ses statuts sur les points suivants: 1. Elle a pris pour nouvelle raison sociale **Société Immobilière Plainpalais-Centre A.** 2. Elle a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation ainsi que la vente d'immeubles sis à Genève ou dans la banlieue de Genève et spécialement l'acquisition pour le prix de 110,000 fr. d'un immeuble sis en la Ville et commune de Genève, section Plainpalais, inscrit au Registre foncier sous feuillet 775, comme formant la parcelle 10775, feuille 41 et sous feuillet 783, comme formant la co-propriété de la parcelle 10783, feuille 41.

25 octobre. **Société Immobilière Marguerite Jaune**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1930, page 655). Henry Brollet, de et à Genève, a été nommé unique administrateur et engage la société par sa signature individuelle. L'administrateur Maurice Herren est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brollet et Cie).

25 octobre. **Société Immobilière Servette-Villars D**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1930, page 656). Le conseil d'administration est actuellement composé de Henry Brollet, président et Charles Gertis, secrétaire, tous deux de et à Genève, qui engagent la société par leur signature collective. L'administrateur Maurice Herren est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brollet et Cie).

25 octobre. **Société Immobilière «Avenue de la Grenade B.»**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1931, page 948). Fernand Gavard, de Genève, à Chêne-Bourg, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Louis-Antoine Pisteur, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de Hesse 6 (bureau de E. et Ch. Pisteur & Gavard).

**Tailleries de pierres fines, etc.** — 25 octobre. La société anonyme dite **P. Torriani, société anonyme**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1937, page 1852) a, dans son assemblée générale du 8 octobre 1938, modifié ses statuts en ce sens que son conseil d'administration sera dorénavant composé de 1 à 5 membres (au lieu de 5 à 9). L'administrateur Jacques Schmid, démissionnaire, est radié.

25 octobre. La société anonyme «**Cuisinière Moderne S. A.**», ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mars 1937, page 614) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 24 octobre 1938, décidé sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui s'opérera sous la raison sociale **Cuisinière Moderne S. A. en liquidation**. Vve Jeanne Thomann, née Foucon, unique administrateur (inscrite), actuellement domiciliée à Carouge a été nommée liquidateur et continue à engager la société en liquidation par sa signature individuelle.

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle  
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Oktober 1938

Première quinzaine d'octobre 1938 — Prima quindicina d'ottobre 1938

I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>a</sup> ParteHinterlegungen — Dépôts — Depositi  
61331—61397

- Nr. 61331. 1. Oktober 1938, 9 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Telefonbuchhüllen für das offizielle eidg. Telefonbuch. — Ernst **Bietenhader**, Vertreter, Wettswil am Albis (Schweiz).
- Nr. 61332. 1. Oktober 1938, 10 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Reparaturkarten für Garagen und Velohändler, mit Reklamefeldern. — Emil **Brog**, Kaufmann, Unterseen-Interlaken (Schweiz).
- Nr. 61333. 1. Oktober 1938, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Streudose für Ungeziefer-Vertilgungsmittel. — Chemische Fabrik Dr. R. **Maag**, Dielsdorf (Schweiz).
- Nr. 61334. 1. Oktober 1938, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — **Conservenfabrik A. G.**, Kreuzlingen (Schweiz).
- Nr. 61335. 3. Oktober 1938, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verstärkungsbügel für Stühle. — Walter **Splindler**, Luzern (Schweiz).
- Nr. 61336. 3. Oktober 1938, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Heutrocknungsgestell für Drahtspannung. — Joh. **Hug**, Mech. Werkstätte, Marthalen (Schweiz).
- Nr. 61337. 3. Oktober 1938, 12 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Körbchen für Früchte und Gebäckwaren. — **Jacques Müller A. G.**, Fabrik für Papiersäcke aller Art, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Nr. 61338. 3. Oktober 1938, 17 Uhr. — Versiegelt. — 11 Modelle. — Eisenmöbel. — **Bigler, Spichiger & Cie. A. G.**, Eisenmöbel- & Maschinenfabrik, Biglen (Schweiz).
- N° 61339. 3 octobre 1938, 19 h. — Cacheté. — 6 modèles. — Carnets de fiches gommées détachables. — **Génia Houriet**, Genève (Suisse). Mandataire: A. Schott, Genève.
- Nr. 61340. 4. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 14 Modelle. — Hosenspannbügel. — Hans **Zogg**, Malans-Wartau (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 61341. 4. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 40 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. A. G.**, Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 61342. 29. September 1938, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tischchen, insbesondere für Blumen. — **Alfred Christen**, Generalvertreter, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 61343. 5. Oktober 1938, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zur Verhütung von Vorfällen und zur Verhinderung des Herauspressens des Tragsackes bei kalbernden Kühen und Rindern. — **Gottfr. Rubit-schung**, Metallgiesserei, Marthalen (Schweiz).
- Nr. 61344. 5. Oktober 1938, 9 Uhr. — Versiegelt. — 12 Modelle. — Gummiaufgaben für Kleiderbügel-Enden. — Walter Otto **Spengler**, Speicher (Schweiz).
- Nr. 61345. 5. Oktober 1938, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bürstenhalter. — **Rudolf Moser**, Lyss (Schweiz).
- N° 61346. 5 octobre 1938, 17 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Placard indicateur. (calendrier pour footballeurs et sportifs). — **Robert Bize**, Editions Labor, Vevey (Suisse).
- Nr. 61347. 5. Oktober 1938, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schaltwerk. — **Wilhelmine Hering-Grüter**, Zürich (Schweiz).
- N° 61348. 5 octobre 1938, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Emballages. — **Vital Monnier**, Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 61349. 8. Oktober 1938, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Tuben für Bienenhonig. — **Peter Schuwy**, Prod. Neetar, Wil (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 61350. 5. Oktober 1938, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fussballschuh. — **Schuhfabrik Zurzach A.-G.**, Zurzach (Schweiz).
- Nr. 61351. 6. Oktober 1938, 14½ Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Deckelhalter. — Hans **Auserdu**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 61352. 6. Oktober 1938, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fassung mit Rähmchen für Diapositive. — **Walter Wolf**, Bern-Bümpliz (Schweiz).
- Nr. 61353. 4. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Leisten für Obsthasse. — **Oskar Bühler-Strickler**, Mech. Wagneri, Hedingen am Albis (Schweiz).
- Nr. 61354. 5. Oktober 1938, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kombierter Werkzeugschrank. — **Wilhelm Wegmann**, Mechaniker, Kriens (Schweiz).
- Nr. 61355. 6. Oktober 1938, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pinzette für Pflanzen, insbesondere für Begonien. — **Jul. Meyer**, Handelsgärtnerei, Wettingen (Schweiz).
- N° 61356. 6 octobre 1938, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Séchoir à linge. — **Edouard Berger**, Bâle (Suisse).
- Nr. 61357. 7. Oktober 1938, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Waschsciltstützensicherung. — **Hermann Bürgi**, Schreiner, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 61358. 7. Oktober 1938, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Radiator für Zentralheizungen. — **R. Meisterhans**, Zentralheizungen, Langnau i. E. (Schweiz).
- Nr. 61359. 7. Oktober 1938, 10 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Wetzschkel. — **Jakob Storchenegger**, Schreiner, Luzern (Schweiz).
- Nr. 61360. 7. Oktober 1938, 12 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Kaffeekannen, Teekannen und Milchkannen. — **A. Sternegg**, Silber- & Metallwarenfabrik, Schaffhausen (Schweiz).
- Nr. 61361. 7. Oktober 1938, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kuchenschneidrad. — **Hanna Kellenberger-Kleis**, Bern (Schweiz).
- Nr. 61362. 7. Oktober 1938, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spreizfussbandage. — **Franz Kleiser**, Kaufmann, Paderborn (Westfalen, Deutschland). Vertreter: Ernst Leibacher, Wettingen. — «Priorität: Deutschland, 30. September 1938.»
- Nr. 61363. 7. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Skibindung. — **Johann Buchli**, Ullsbach bei Wattwil (Schweiz).

- Nr. 61364. 7. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gepäckträger für Fahrräder. — **Vikt. Rätzer**, Mechaniker, Dintikon (Schweiz).
- Nr. 61365. 8. Oktober 1938, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Eisschränke. — **Paul Metzler**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 61366. 8. Oktober 1938, 12¾ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schmuckanhänger für leicht verlierbare Gebrauchsgegenstände wie Regenschirme, Aktentaschen, Photoapparate und dergl. — **Maria Rosenbaum geb. Bövers**, Hannover (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutschland, 23. Juli 1938.»
- Nr. 61367. 10. Oktober 1938, 10½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Transportkarren. — **Franz Witschl**, Fabrikant, Kernenried (Schweiz).
- Nr. 61368. 10. Oktober 1938, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rolladenkastenabdichtung. — **Fermetal A. G. für Metalldichtungen**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 61369. 10. Oktober 1938, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bedienungssignal mit Speisekartenhalter. — **Berthold Schwarzwälder**, Horw (Schweiz).
- Nr. 61370. 10. Oktober 1938, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Universal-Setzapparat für das Licht- und Umdruckverfahren. — **Ernst Rudolf Müller**, Musiknotendrucker, Winterthur; und **Ernst August Müller**, Maschinenzeichner, Kollbrunn (Schweiz).
- Nr. 61371. 10. Oktober 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wirtschaftsklappisch. — **Möbelfabrik Willisau A. G.**, Willisau (Schweiz).
- Nr. 61372. 11. Oktober 1938, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Halter zum Auspannen der Bügelfalte in Herrenhosen. — **Emil Heller**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 61373. 11. Oktober 1938, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Halter zum Auspannen der Bügelfalte in Herrenhosen. — **Emil Heller**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 61374. 11. Oktober 1938, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Puzzle-Geduldspiel. — **Willy Laemmlin**, Feldmeilen bei Meilen (Schweiz).
- Nr. 61375. 11. Oktober 1938, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Scharnierklöben zu Fensterladen-Verschluss- und Feststellvorrichtung. — **Paul Leist**, Architekt, Brislach (Schweiz).
- N° 61376. 11 octobre 1938, 18 h. — Ouvert. — 11 modèles. — Pièces pour la commande automatique de freins de bicyclettes, vélos-moteurs et motocyclettes. — **Jean Studer**, Cycles, Le Locle (Suisse).
- Nr. 61377. 12. Oktober 1938, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Feingemüse- und Salatrafel (Rohkostrafel). — **Eugen Rymann**, Metallwarenfabrik, Turgi (Schweiz).
- N° 61378. 12 octobre 1938, 19 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Etui pour chocolat. — **Chocolat Suchard société anonyme**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suchard Holding société anonyme, Liestal.
- Nr. 61379. 11. Oktober 1938, 13 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Wehrkalender. — **A. Trüb & Cie.**, Graphische Werkstätten, Aarau (Schweiz).
- Nr. 61380. 30. September 1938, 7 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Baumwollgewebe, Leinengewebe, Baumwollgewebe mit Leinen. — **Emil Spoerri**, Hittnau (Schweiz).
- Nr. 61381. 11. Oktober 1938, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verpackung. — **Arthur Kiefer**, Zeichner, Basel (Schweiz).
- Nr. 61382. 11. Oktober 1938, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Verpackungen. — **Arthur Kiefer**, Zeichner, Basel (Schweiz).
- Nr. 61383. 12. Oktober 1938, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Eisenbahnschiennenden. — **Wilhelm Schneider**, Mechaniker, Dulliken (Schweiz).
- N° 61384. 12 octobre 1938, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage pour cadrans. — **Progressia S. A.**, Fabrique de cadrans métal, Nidau (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.
- N° 61385. 13 octobre 1938, ore 10½. — Aperto. — 1 modello. — Capsula per la fabbricazione di panettoni. — **S. A. per l'Industria dei Cartonaggi**, Sementina (Svizzera).
- N° 61386. 13 octobre 1938, 16 h. — Ouvert. — 15 dessins. — Boîtes de montres décorées. — **Didiselm-Goldschmidt Fils & Co.**, Fabrique Juvenia, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- N° 61387. 13 octobre 1938, 16 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Protège-bas et chaussettes. — **Victor Recordon**, Entreprise de gravières, Payenne (Suisse).
- Nr. 61388. 13. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 54 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. A. G.**, Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 61389. 14. Oktober 1938, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Messtäbe mit eingebauter Wasserwaage. — **Adolf Heusser**, Ilinau (Schweiz).
- N° 61390. 14 octobre 1938, 10 h. — Ouvert. — 2 dessins. — Insignes d'association. — **Association Suisse des pédicures autorisés**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 61391. 14. Oktober 1938, 15 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Schaustellungsstände. — **Suter-Strehler Söhne & Co.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Franck, Zürich.
- Nr. 61392. 14. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Vorhangstoffe. — **Fried. Emil Haeblerlin**, Wila (Schweiz).
- Nr. 61393. 14. Oktober 1938, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Dosenetiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth**, Lenzburg (Schweiz).
- Nr. 61394. 15. Oktober 1938, 4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Virginia-Zigarren. — **Prodotti Fuma S. A.**, Manifattura Tabacchi, Pedinate bei Chiasso (Schweiz).
- Nr. 61395. 15. Oktober 1938, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Abtropfbrett. — **Aktiengesellschaft Merker & Co.**, Metallwarenfabrik, Baden (Schweiz).
- Nr. 61396. 15. Oktober 1938, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Speiseschrank. — **Aktiengesellschaft Merker & Co.**, Metallwarenfabrik, Baden (Schweiz).
- Nr. 61397. 15. Oktober 1938, 11 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Kinderspielwaren. — **Christian Borter**, Holzbildhauer, Ringgenberg (Bern, Schweiz).

II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

## Abbildungen von Modellen und Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

## Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

## Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>e</sup> Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 60489. 30. April 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Armbruste. — Jean E. Aeggelen, Zürich (Schweiz). — Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Lizenz laut Erklärung vom 11. Oktober 1938 zugunsten der Firma Holzwarenfabrik Murgenthal A. G., Murgenthal (Schweiz); registriert den 14. Oktober 1938.

Nr. 60613. 24. Mai 1938, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Führung für Füllbleistifte. — Joseph Eisenhofer, Elektrotechnische Artikel, Schaffhausen (Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 24. September 1938 zugunsten von Franz Wihler, Fab. & Vertrieb, Rafz (Schweiz); registriert den 6. Oktober 1938.

Nr. 61203. 5. September 1938, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Drehführung für Füllbleistifte. — Joseph Eisenhofer, Elektrotechnische Artikel, Schaffhausen (Schweiz). — Uebertragung gemäss Erklärung vom 24. September 1938 zugunsten von Franz Wihler, Fab. & Vertrieb, Rafz (Schweiz); registriert den 6. Oktober 1938.

**Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni**

Nr. 42783. 2. Juli 1928, 16 1/2 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Biscuits und Käsewaffeln. — J. P. Rytz Aktiengesellschaft, Laupen (Bern, Schweiz); registriert den 6. Oktober 1938.

Nr. 42843. 7 juillet 1928, 13 h. — (III<sup>e</sup> période 1938/1943). — 4 dessins. — Plateaux-reclame pour tables. — Louis Belz, Genève (Suisse); enregistrement du 6 octobre 1938.

Nr. 43047. 6. Juli 1928, 13 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 4 Muster. — Büchsen garnituren; Käsewaffeln-Packungen. — J. P. Rytz Aktiengesellschaft, Laupen (Bern, Schweiz); registriert den 6. Oktober 1938.

Nr. 43088. 28. August 1928, 17 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Muster. — Flaschen-Aufmachung. — Oel- & Fettwerke « Sais », Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. W. Stauffacher, Zürich; registriert den 11. Oktober 1938.

Nr. 43089. 28. August 1928, 17 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Flaschen. — Oel- & Fettwerke « Sais », Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. W. Stauffacher, Zürich; registriert den 11. Oktober 1938.

Nr. 43120. 4. September 1928, 8 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 2 Muster. — Gewebe. — Leinenweberei Langenthal A.-G., Langenthal (Schweiz); registriert den 11. Oktober 1938.

Nr. 43245. 27 septembre 1928, 18 h. — (III<sup>e</sup> période 1938/1943). — 6 dessins. — Formulaire pour comptabilité en partie double à transcription. — Albert Kohler, Bienne (Suisse); enregistrement du 6 octobre 1938.

Nr. 43381. 20 octobre 1928, 16 h. — (III<sup>e</sup> période 1938/1943). — 3 modèles. — Boîtes de montres. — Huguenin Frères & Co., Fabrique Niel, Le Locle (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 6 octobre 1938.

Nr. 43429. 30. Oktober 1928, 18 1/4 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 3 Modelle. — Abdeckplatten für Steckdosen und Kipphebelhalter. — Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Vertreter: Imer & de Wursterberger, Genf; registriert den 19. Oktober 1938.

Nr. 51516. 31. Juli 1933, 19 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Photographien-Block. — Ernst Böhme, Berlin-Neukölln (Deutschland). Vertreter: Hanns Heinz Freund-Haller, Zürich; registriert den 7. Oktober 1938.

Nr. 51700. 16 septembre 1933, 12 1/4 h. — (II<sup>e</sup> période 1938/1943). — 8 modèles. — Boîtes de montres. — Schmitz Frères & Co. S. A., Grenchen (Suisse). Mandataires: Bovard & Co., Berne; enregistrement du 14 octobre 1938.

Nr. 51715. 20. September 1933, 11 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Kulissen-Vorrichtung. — Sanitätsgeschäft M. Schaerer A. G., Bern (Schweiz); registriert den 6. Oktober 1938.

Nr. 51727. 22. September 1933, 20 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Elektrotechnische Apparate. — Adolf Eckert, Zürich (Schweiz). Vertreter: Walder & Co., Zürich; registriert den 19. Oktober 1938.

Nr. 51757. 27. September 1933, 19 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Muster. — Etikette für Corned-Beef. — Conservenfabrik Rorschach A. G., Rorschach (Schweiz); registriert den 6. Oktober 1938.

Nr. 51782. 5. Oktober 1933, 8 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Armbanduhren. — Fabrique d'Ebauches Eta S. A., Grenchen (Solothurn, Schweiz); registriert den 11. Oktober 1938.

Nr. 51877. 23. Oktober 1933, 21 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Kaffeefilter für Kaffeemaschinen. — W. Straub-Egloff & Co., Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 19. Oktober 1938.

Nr. 52043. 27. November 1933, 18 1/4 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 5 Modelle. — Radiatoren für Zentralheizungen. — Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen (Schweiz). Vertreter: Naegli & Co., Bern; registriert den 11. Oktober 1938.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 35319. 1. Okt. 1923. — 1 Modell. — Stielbesen.

Nr. 35327. 2. Okt. 1923. — 1 Modell. — Taschenuhrwerk in jeder Grösse und Höhe.

Nr. 35341. 6. Okt. 1923. — 1 Modell. — Fussballknöchelschützer.

No 35354. 10 oct. 1923. — 1 dessin. — Verres imprimés.

No 35365. 15 oct. 1923. — 1 dessin. — Etiquette.

Nr. 35368. 15. Okt. 1923. — 1 Modell. — Bettflaschen.

Nr. 42787. 3. Juli 1928. — 2 Muster. — Pack-Karton; Packpapier.

Nr. 42791. 5. Juli 1928. — 3 Muster. — Wickelpapiere für Bonbons.

Nr. 42807. 6. Juli 1928. — 2 Modelle. — Verschliessbare Papiersäcke.

No 42831. 7 juil. 1928. — 2 modèles. — Cartons-support pour l'exposition d'objets.

Nr. 42840. 13. Juli 1928. — 1 Modell. — Spule für Textilfäden.

Nr. 42845. 11. Juli 1928. — 1 Modell. — Bodenwischserstäuber.

Nr. 51391. 1. Juli 1933. — 1 Modell. — Automobil-Vergaser.

Nr. 51392. 1. Juli 1933. — 1 Modell. — Geldtasche.

Nr. 51393. 1. Juli 1933. — 1 Modell. — Geschwindigkeitsmesser.

Nr. 51394. 1. Juli 1933. — 1 Modell. — Lastwagen-Kran.

Nr. 51395. 1. Juli 1933. — 1 Modell. — Hydraulisches Wechselgetriebe.

Nr. 51396. 1. Juli 1933. — 1 Modell. — Elektrische Schalter.

No 51397. 1<sup>er</sup> juil. 1933. — 1 modèle. — Disque de signalisation pour travaux routiers.

Nr. 51399. 4. Juli 1933. — 3 Modelle. — Möbelgeflechte.

Nr. 51400. 4. Juli 1933. — 1 Modell. — Klemmstück für Rohrstützen.

No 51402. 4. juil. 1933. — 1 modèle. — Jeu de football de table.

No 51403. 5. juil. 1933. — 3 modèles. — Boîtes d'outils.

Nr. 51404. 5. Juli 1933. — 1 Muster. — Klöppelspitzen.

Nr. 51406. 6. Juli 1933. — 1 Modell. — Zusammenklappbare Heinze.

Nr. 51407. 6. Juli 1933. — 1 Muster. — Bibliothek-Registrierapparat.

Nr. 51408. 6. Juli 1933. — 9 Muster. — Etiketten.

Nr. 51409. 6. Juli 1933. — 7 Modelle. — Schutzhauben für Esswaren.

Nr. 51411. 7. Juli 1933. — 1 Muster. — Klöppelspitzen.

Nr. 51417. 5. Juli 1933. — 38 Muster. — Fantasiegewebe (Voiles).

Nr. 51418. 6. Juli 1933. — 1 Modell. — Hornuss-Schindel.

Nr. 51420. 7. Juli 1933. — 1 Modell. — Amcubement für Hörsäle.

Nr. 51421. 8. Juli 1933. — 97 Muster. — Stiekeren.

Nr. 51422. 9. Juli 1933. — 1 Muster. — Etiketten.

Nr. 51423. 10. Juli 1933. — 1 Modell. — Mauerdübel.

Nr. 51425. 10. Juli 1933. — 39 Muster. — Stiekeren.

Nr. 51429. 11. Juli 1933. — 1 Modell. — Würfelspiel.

Nr. 51430. 11. Juli 1933. — 2 Muster. — Klöppelspitzen.

Nr. 51431. 11. Juli 1933. — 54 Muster. — Gewebe aus Baumwolle und Halbleinen.

Nr. 51432. 11. Juli 1933. — 20 Modelle. — Baukasten-Bestandteile.

Nr. 51433. 12. Juli 1933. — 1 Modell. — Rohrstück für Metalltürrahmen.

Nr. 51435. 12. Juli 1933. — 1 Modell. — Zusammenlegbares Sonnenbettgestell.

Nr. 51436. 12. Juli 1933. — 1 Modell. — Zahnbürsten-Halter zum Aufkleben auf Glas- und Marmorplatten.

Nr. 51437. 13. Juli 1933. — 1 Muster. — Etiketten.

Nr. 51438. 13. Juli 1933. — 1 Modell. — Schulmöbel.

Nr. 51439. 13. Juli 1933. — 4 Modelle. — Schlitten zum Personentransport auf Feuerleitern.

No 51442. 6. juil. 1933. — 1 modèle. — Ressort pour coquet.

No 51443. 7. juil. 1933. — 4 modèles. — Boîtes de montres.

Nr. 51444. 8. Juli 1933. — 8 Muster. — Buchhaltungsblätter und Etiketten.

Nr. 51445. 11. Juli 1933. — 8 Muster. — Bedruckte Stoffe.

Nr. 51450. 14. Juli 1933. — 1 Modell. — Befestigungsorgan für Hemdenkragen am Hemd und dergl.

Nr. 51451. 14. Juli 1933. — 3 Modelle. — Zigarettenpackungen.

Nr. 51452. 15. Juli 1933. — 12 Muster. — Stiekeren.

No 51453. 15. juil. 1933. — 1 modèle. — Penduletten.

No 51454. 15. juil. 1933. — 2 modèles. — Plateaux-cendriers.

Nr. 51455. 15. Juli 1933. — 2 Modelle. — Pfeilhögen; Pfeil mit Fallschirm.

Nr. 51457. 15. Juli 1933. — 45 Muster. — Plomben.

Nr. 51458. 8. Juli 1933. — 1 Modell. — Wandkalender.

Nr. 51475. 1. Juli 1933. — 1 Modell. — Federtopf.

Nr. 51484. 12. Juli 1933. — 1 Modell. — Ständer für Handtaschen usw.

No 51485. 13. juil. 1933. — 1 modèle. — Appareil pour réclames mobiles.

Nr. 51544. 8. Juli 1933. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Abstecken von Gartenbeeten und dergl.

Nr. 51545. 8. Juli 1933. — 1 Modell. — Spiralfeder.

Nr. 57538. 3. Okt. 1936. — 8 Modelle. — Schuhe (gelöscht infolge Verzieltleistung vom 6. Oktober 1938).

Europäische Güter- und Reisegepäck-Versicherungs-Aktiengesellschaft, Basel, Steinengraben 39

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1937		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten . . . . .	800,000	—	Aktienkapital oder Garantiekapital . . . . .	1,000,000	—
Obligationen und Pfandbriefe . . . . .	195,300	—	Statutarische Reserve . . . . .	201,900	—
Grundstücke . . . . .	325,500	—	Prämienüberträge für eigene Rechnung . . . . .	16,078	30
Wechsel, Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa . . .	17,261	84	Schwabende Schäden für eigene Rechnung . . . . .	73,371	85
Guthaben bei Agenten und Versicherern . . . . .	5,407	60	Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungs-		
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungs-			gesellschaften:		
Aus laufender Rechnung . . . . .	4,305	33	Aus laufender Rechnung . . . . .	22	60
Stückzinsen und Mieten . . . . .	3,229	50	Andere Passiven und Kreditoren . . . . .	2,216	05
Andere Aktiven und Debitoren . . . . .	162	15	Gewinn . . . . .	57,577	62
	1,351,166	42		(V. G. 43)	
				1,351,166	42

Basel, den 25. Mai 1938.

Europäische Güter- und Reisegepäck-Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Der Präsident: Trüssel. Ein Direktor: J. R. Bécheraz.

### Motor-Columbus, Akt. Ges. für elektrische Unternehmungen, Baden

**Bilanz per 30. Juni 1938**

(Genehmigt von der Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Oktober 1938.)

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben . . . . .	294,327	85	Kreditoren: auf Sicht . . . . .	157,915	50
Bankendebitoren: auf Sicht . . . . .	5,764,244	—	auf Termin <sup>1)</sup> . . . . .	2,817,760	45
auf Termin . . . . .	23,289	35	Obligationenanleihen . . . . .	82,075,000	—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . . . . .	269,435	85	Sonstige Passiven <sup>2)</sup> . . . . .	2,613,654	35
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung . . . . .	6,813,084	20	Grundkapital . . . . .	55,250,000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen:			Allgemeiner Reservefonds . . . . .	11,250,000	—
Aktien . . . . .	151,373,976	85	Spezialreservefonds . . . . .	10,000,000	—
Obligationen . . . . .	1,343,250	—	Reingewinn . . . . .	2,526,248	55
Verwaltungsgebäude . . . . .	350,000	—			
Andere Liegenschaften . . . . .	250,000	—			
Sonstige Aktiven . . . . .	208,970	75			
Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen Fr. 444,000.—			Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen Fr. 444,000.—		
	166,690,578	85		166,690,578	85
<b>Soll</b>			<b>Haben</b>		
<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1938</b>			<b>Haben</b>		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Obligationenzinsen und Passivzinsen . . . . .	2,731,110	75	Aktivzinsen . . . . .	433,852	15
Generalunkosten:			Ertrag d. Wertschriften u. d. dauernden Beteiligungen	5,466,917	15
Verwaltung und Personal . . . . . 699,040.35			Ertrag der Liegenschaften . . . . .	13,115	65
wovon auf andere Konten übertragen . . . . . 353,078.75	345,961	60	Verschiedene Einnahmen . . . . .	235,603	45
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen f. d. Personal	39,553	65			
Geschäfts- und Bureaukosten . . . . .	134,446	80			
Steuern und Abgaben . . . . .	326,969	75			
Verluste und Abschreibungen . . . . .	45,197	30			
Reingewinn Fr. 2,526,248.55, hiervon:					
5% Dividende pro rata temporis . . . . .	1,841,666	65			
Tantieme des Verwaltungsrates . . . . .	34,229	10			
Vortrag auf neue Rechnung . . . . .	650,352	80			
	6,149,488	40		6,149,488	40

### Usines Métallurgiques de Vallorbe

**Bilan, arrêté au 30 juin 1938**

Actif			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immeubles 1,256,970.— valeur d'assurance . . . . .	1,160,000	—	Capital actions anciennes . . . . .	616,000	—
Machines 1,714,330.— » . . . . .	918,014	05	Capital actions privilégiées . . . . .	1,270,000	—
Mobilier 217,806.— » . . . . .	1	—	Capital obligations . . . . .	1,270,000	—
Marchandises, Inventaires . . . . .	1,182,850	05	Banques . . . . .	482,665	45
Caisse, Chèques postaux, traites . . . . .	48,144	35	Créanciers divers . . . . .	88,596	85
Débiteurs-clients . . . . .	372,801	45	Solde disponible de la réduction du capital . . . . .	5,082	05
Débiteurs — filiales, dépôts et participations . . . . .	255,555	90	Profits et pertes, bénéfice . . . . .	205,022	45
	3,937,366	80		3,937,366	80
<b>Doit</b>			<b>Avoir</b>		
<b>Compte de profits et pertes, arrêté au 30 juin 1938</b>			<b>Avoir</b>		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais d'exploitation . . . . .	1,509,171	95	Solde ancien . . . . .	4,324	40
Intérêts débiteurs . . . . .	70,848	35	Bénéfice brut . . . . .	1,778,924	35
Solde à nouveau, bénéfice . . . . .	205,022	45	Intérêts créanciers . . . . .	1,794	—
	1,785,042	75		1,785,042	75

### Société Générale pour l'Industrie Electrique, Genève

**Bilan au 30 juin 1938, conforme à la loi sur les Banques**

Actif			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Caisse, comptes de virements . . . . .	11,704,000	75	Comptes créanciers à vue . . . . .	4,849,994	16
Avoirs en banque à vue . . . . .	2,374,896	24	Emprunt par obligations . . . . .	7,800,000	—
Avoirs en banque à terme . . . . .	1,804	40	Autres postes du passif . . . . .	991,432	46
Effets de change . . . . .	500,000	—	Capital . . . . .	28,000,000	—
Comptes courants débiteurs en blanc . . . . .	2,376,213	55	Réserve . . . . .	3,143,000	—
Avances et prêts à terme fixe en blanc . . . . .	2,450,723	40	Profits et pertes . . . . .	1,350,230	43
Avances et prêts à terme fixe gagés . . . . .	2,291,789	71			
Prêts à des corporations de droit public . . . . .	1,350,000	—			
Titres et participations permanentes:					
Obligations suisses de la Confédération et des C. F. F.	1,167,450	—			
Obligations suisses de cantons . . . . .	51,835	—			
Obligations suisses de communes . . . . .	315,034	50			
Obligations suisses des sociétés financières . . . . .	115,878	—			
Obligations suisses des sociétés industrielles . . . . .	210,600	—			
Actions suisses des sociétés financières . . . . .	199,950	—			
Actions suisses des sociétés industrielles . . . . .	250,000	—			
Actions suisses divers . . . . .	125,852	—			
Obligations étrangères divers . . . . .	2,333,202	05			
Actions étrangères . . . . .	17,809,723	40			
Autres postes de l'actif . . . . .	505,704	05			
	46,134,657	05		46,134,657	05
<b>Doit</b>			<b>Avoir</b>		
<b>Compte de profits et pertes — Exercice 1937-1938</b>			<b>Avoir</b>		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Intérêts débiteurs . . . . .	9,450	55	Report de l'exercice précédent . . . . .	431,113	01
Intérêts sur emprunt obligataire 4½ % . . . . .	351,000	—	Intérêts créanciers . . . . .	426,487	88
Commissions payées . . . . .	5,359	02	Commissions encaissées . . . . .	32,478	57
Administration, direction et personnel . . . . .	245,476	40	Produit du portefeuille-titres . . . . .	1,195,288	05
Frais généraux et frais de bureau . . . . .	50,280	71	Recettes diverses . . . . .	125,710	55
Impôts et taxes . . . . .	199,280	95			
Bénéfice net:					
Bénéfice d'exploitation de l'exercice . . . . .	919,117	42			
Solde reporté antérieur . . . . .	431,113	01			
	2,211,078	06		2,211,078	06

## Mittellungen — Communications — Comunicazioni

## Postverkehr mit dem Lande Oesterreich

(Mitg.) Auf 1. November 1938 wird zwischen der Schweiz und dem Lande Oesterreich der Frankozettelendienst zu den nämlichen Bedingungen wie im Verkehr mit dem übrigen Deutschland wieder aufgenommen. Vom gleichen Zeitpunkt an sind Nachnahmen und Einzugsaufträge aus dem Lande Oesterreich nach der Schweiz wieder zulässig. Nach dem Lande Oesterreich sind indessen solche Sendungen, wie nach dem übrigen Deutschland, wegen der Devisenordnung bis auf weiteres nicht zugelassen. Für Warensendungen (Brief- und Paketpost) nach dem Lande Oesterreich gelten bis auf weiteres die bisherigen Zollvorschriften für Oesterreich. Von dieser Ausnahme abgesehen, wird sich, ab 1. November 1938 der gesamte Postverkehr mit dem Lande Oesterreich zu den nämlichen Bedingungen abwickeln wie im Verkehr mit dem übrigen Deutschland. 253. 28. 10. 38.

## Service postal avec le territoire autrichien

(Com.) Le 1<sup>er</sup> novembre 1938, le service des bulletins d'affranchissement sera repris entre la Suisse et le territoire autrichien, aux mêmes conditions que dans les relations avec le reste de l'Allemagne. A partir de la même date, les services de remboursements et de recouvrements seront réintroduits dans la direction territoire autrichien—Suisse; en sens inverse, ils resteront cependant suspendus jusqu'à nouvel avis, comme pour le reste de l'Allemagne, en raison de la réglementation allemande des devises. Les envois de marchandises (objets de correspondance et colis) à destination du territoire autrichien resteront soumis jusqu'à nouvel ordre aux prescriptions douanières actuelles concernant l'Autriche. Sauf cette exception, tout le service postal avec le territoire autrichien s'effectuera à partir du 1<sup>er</sup> novembre 1938 aux mêmes conditions que le service avec les autres contrées de l'Allemagne. 253. 28. 10. 38.

## Australien — Zolländerungen

Laut einer Mitteilung des Schweizerischen Generalkonsulats in Sydney wird gemäss der «Substitute Notice Nr. 7» mit Wirkung vom 23. Juli 1938 ab bestimmt, dass Meterwaren ganz aus Kunstfasern, ausser solchen in der Form von fortlaufenden Fäden, oder aus Kunstfasern gemischt mit andern Fasern (ausgenommen Wollfasern) — soweit nicht Kunstfasern in der Form von fortlaufenden Fäden vorherrschen —, die dem Muster, der Zeichnung und dem Aussehen nach Meterwaren aus Wolle oder wollhaltigen Stoffen, und zwar Kammgarnstoffen, Tweeds, Serge- oder Flanell-

stoffen ähnlich oder von der Art der genannten Stoffe sind, und die zur Herstellung von Oberkleidung verwendet werden und mehr als 3 Unzen je Geviertyard wiegen, zu den Sätzen zu verzollen sind, die für wollene Meterwaren des gleichen Gewichts und der gleichen Art erhoben werden. Die Sätze der in Betracht fallenden Tarifstelle 105 (F) (1) betragen: 1 s je Geviertyard zuzüglich 30 % vom Wert im «Britischen Vorzugstarif» und 2 s je Geviertyard zuzüglich 50 % vom Wert nach dem für schweizerische Waren zur Anwendung gelangenden «Allgemeinen Tarif».

Durch die vorerwähnte «Substitute Notice Nr. 7» wurde die «Substitute Notice Nr. 6» ersetzt, da letztere durch die weitgefasste Interpretierung, die die Zollbehörden dieser Verfügung angezeigten liessen, zu ernstlichen Schwierigkeiten Anlass gab, indem die Zollbehörden verschiedentlich auch kunstseidene Gewebe und sogar «Georgette» als Wollstoffe klassifizierten.

Zur Erleichterung der Zollabfertigung empfiehlt sich jedenfalls, bei Lieferungen von Kunstseide und Kunstwollstoffen nach Australien auf den Zollrechnungen anzugeben, wieviel Unzen die Ware je Geviertyard wiegt.

Für weitere Auskunft steht die Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartementes auf Anfrage hin gerne zur Verfügung. 253. 28. 10. 38.

## Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 28. Oktober an — Cours de réduction dès le 28 octobre

Belgien Fr. 74.90; Dänemark Fr. 94.40; Danzig Fr. 83.20; Deutschland Fr. 176.80; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 176.75; Frankreich Fr. 11.81; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 123.75; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.70; Marokko Fr. 11.81; Niederlande Fr. 240.20; Schweden Fr. 108.85; Tschechoslowakei Fr. 15.22; Tunesien Fr. 11.81; Ungarn Fr. 86.20; Grossbritannien und Irland Fr. 21.10.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

## Redaktion — Rédaction:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

## Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

## Schweizerische Treuhand- und Revisionsgesellschaften

(Gruppe 2)

der

## Schweizerischen Kammer für Revisionswesen

(Gegründet 1925)

Die Mitglieder der Treuhandgruppe sind (in alphabetischer Reihenfolge):

Allgemeine Treuhand A.-G., **Basel**, Zürich  
 „Allianz“ Treuhandgesellschaft, **Zürich**  
 Custodia Revisions- & Treuhandgesellschaft, **St. Gallen**, Basel  
 Fides Treuhandvereinigung, **Zürich**, Basel, Lausanne, Schaffhausen  
 Gesellschaft für Bankrevisionen, **Zürich**, Basel  
 „Indep“ Treuhand- & Revisions-A.-G., **Zürich**  
 Kontroll und Revisions A.-G., **Basel**  
 Neutra Treuhand A.-G., **Zürich**, Bern

Office Fiduciaire, d'Organisation et d'Expertises Ofor S.A., **Genf**  
 Ostschweizerische Treuhandgesellschaft, **St. Gallen**, Zürich  
 Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft **Revisa**, **Zug**, Luzern, St. Gallen  
 Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G., **Zürich**, St. Gallen  
 Schweizerische Treuhandgesellschaft, **Basel**, Zürich, Genf  
 Visura Treuhand-Gesellschaft, **Zürich**, Genf

Die vorgenannten Gesellschaften sind den Statuten und der Ehrengerichtsordnung der Revisionskammer unterstellt. Für die Aufnahme in die Treuhandgruppe sind besondere, strenge Anforderungen in beruflicher, moralischer und finanzieller Hinsicht gestellt.

**Tätigkeit:** Bilanzpflichtrevisionen, Organisationen, Expertisen, Gründung und Liquidation von Gesellschaften, Treuhandfunktionen, Sekretariats- und Kontrollfunktionen von wirtschaftlichen Verbänden usw. 1411

## Maschinenfabrik Oerlikon

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
 auf Dienstag, den 8. November 1938, vormittags 11 Uhr  
 im Zunfthaus zur Meise, Zürich

## TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat, Direktion und Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Besetzung der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 28. Oktober an im Verwaltungsgebäude in Oerlikon zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmkarten für die Generalversammlung werden vom 31. Oktober bis und mit 5. November gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse in Oerlikon, bei sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt, des Schweizerischen Bankvereins, der Eidgenössischen Bank A.G. und bei den Herren Julius Bär & Cie. in Zürich verabfolgt. (10678 Z) 2496 i

Zürich-Oerlikon, den 28. Oktober 1938.

## Der Verwaltungsrat.

4 1/2 % Anleihe der Aarewerke A.-G. in Brugg  
 von Fr. 20,000,000 nom. von 1930

Von den in früheren Jahren gezogenen Titeln ist die per 30. November 1937 ausgestellte Obligation Nr. 8752 bisher nicht zur Zahlung vorgewiesen worden. 2497

den 25. Oktober 1938.

Aarewerke A.-G.

## Fr. 40,000 als II. Hypothek

auf modernes Wohn- u. Geschäftshaus in zentraler Lage von **Basel** gesucht. Bankreferenzen. Offerten unter X 6304 Q an Publicitas Basel.

Tadellos erhaltener

## KASSEN-SCHRANK

auss. vorteilhaft abzugeben. Offerten unter E 10574 Z an Publicitas Bern. 52-12

## Compagnie Genevoise de l'Industrie du Gaz

MM. les actionnaires de la Compagnie Genevoise de l'Industrie du Gaz sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

le vendredi, 11 novembre 1938, à 15 heures, à la Chambre de Commerce de Genève, 8, rue Petitot, à Genève.

Pour assister et voter à l'assemblée générale, MM. les actionnaires devront déposer leurs titres contre récépissé, de 10 h. à midi et de 2 h. à 4 h. au siège de la Compagnie, 10, rue Diday, à Genève, dès ce jour au 9 novembre 1938.

## ORDRE DU JOUR:

1. Réduction du capital de fr. 13,750,000.— à fr. 12,500,000.— par rachat de 2500 actions d'une valeur nominale de fr. 500.—
2. Modification de l'article 6 des statuts.

Suivant les prescriptions de l'art. 700 C. O., la proposition de modification aux statuts est à la disposition de MM. les actionnaires dès ce jour, au siège social, 10, rue Diday. 2483

Le Conseil d'administration.